



Définir la demande des visiteurs et la mesurer

Marion Libreros

Contenu

Définition de la dépense touristique

Deux types de sources:

Enquêtes directes

Frontières

Ménages

Lieux visités

Utilisation de données existentes:

CN

BdP

La demande touristique: dépenses touristiques et consommation du tourisme

- **Dépenses touristiques:** le montant payé pour l'acquisition de biens et services de consommation ainsi que d'objets de valeur, pour usage propre ou pour offrir, pour et durant les voyages touristiques. Elles incluent les dépenses effectuées par les visiteurs eux-mêmes ainsi que les dépenses payées ou remboursées par d'autres.
- **Consommation du tourisme:** en sus des dépenses touristiques, ce concept comprend la consommation imputée ainsi que d'autres ajustements.

Formes de tourisme et catégories de la consommation du tourisme

Formes de tourisme	Catégories de la consommation du tourisme
Tourisme interne: activités d'un visiteur résident au sein du pays de référence dans le cadre d'un voyage relevant du tourisme interne ou émetteur;	Consommation du tourisme interne: consommation du tourisme par un visiteur résident dans l'économie de référence;
Tourisme récepteur: activités d'un visiteur non-résident au sein du pays de référence dans le cadre d'un voyage relevant du tourisme récepteur;	Consommation du tourisme récepteur: consommation du tourisme par un visiteur non-résident dans l'économie de référence;
Tourisme émetteur: activités d'un visiteur résident en dehors du pays de référence dans le cadre d'un voyage relevant du tourisme interne ou émetteur;	Consommation du tourisme émetteur: consommation du tourisme par un visiteur résident en dehors de l'économie de référence;

Les enquêtes directes

- Elles peuvent servir à l'élaboration de la Balance des Paiements, des CN ou directement pour les Statistiques du tourisme

Difficultés de type général des enquêtes aux frontières

- Quand les voyageurs sont sur le départ, aucun n'a envie de savoir vraiment combien il a dépensé;
- Les questions ne sont pas toujours bien reçues et il y a besoin de recouper différentes sources pour arriver à une vision cohérente
- Difficultés particulières:
 - Voyages en groupe
 - Voyages en « équipe » :
 - un chef d'équipe qui répond pour tous;
 - l'équipe n'est pas toujours une « structure » permanente au cours du voyage;
 - La communication;
 - Enquête par interview
 - distribution de questionnaires...

- Récepteur
 - Aérien
 - Terrestre
 - Maritime
 - Croisières
- Interne
- Mixte
 - Lieux fréquentés par les touristes
 - Lieu d'hébergement

- Quand
- A qui on pose les questions
- Comment - questionnaire
- Quelles questions
- Echantillonnage/ expansion à l'univers

Les enquêtes aux frontières: aéroports (1)

- Enquêtes en salle d'embarquement
 - Avantage: le **temps**, surtout en salle d'embarquement; mais il faut quand même faire vite, car souvent, c'est une forme de **recensement**
 - Mais, pour un même vol, mélange de voyageurs en fin de visite et de voyageurs au départ; il peut aussi y avoir des voyageurs en transit (différentes situations du point de vue touristique); recommandation: enquêter tout le monde
 - Mélanges possibles de vols;
 - Certains types de voyageurs sont toujours en retard... Ont-ils les mêmes profils que les autres?
 - Pas optimal pour le tourisme émetteur car la dépense n'a pas eu lieu; dépense prévue...
 - Difficultés statistiques de l'échantillonnage de dates et de vols

Les enquêtes aux frontières: aéroports

Contenu

- Caractériser le voyage:
 - Émetteur, récepteur, transit (simple ou touristique)
 - Seul, en groupe, en équipe,...
 - Définir le pays de résidence (des membres de l'équipe...);
 - Motif principal du voyage: Touristique ou non touristique (en particulier dans le cas du travail...);
 - Durée du séjour
 - Mode d'hébergement principal;
- Dépenses (par grands chapitres) à charge des voyageurs
 - Cas de voyage en groupe
 - Cas de voyage en équipe
- Estimation globale de dépenses par des tiers ou imputées????

Les enquêtes aux frontières: postes frontières terrestres

- Problème statistique. majeur: dans beaucoup de pays, détermination de l'univers des voyageurs et de la méthode statistique d'extrapolation
- Où: au poste frontière ou dans une zone de repos à proximité?
- Questionnaire. Doit être très restreint mais doit permettre un recoupement des informations pour les valider: en particulier durée et motif: il est fréquent d'avoir des motifs non touristiques
- Dans ce cas, importance de la collaboration avec le pays voisin...

Autres frontières internationales: eau, croisières

- Fleuves, maritime
- Croisières: montées et descentes définitives, ou pour faire des visites touristiques, en général de la journée
- Problèmes qui se posent:
 - Définir les univers de référence: nombres de croisières, visiteurs par croisières
 - Faire une enquête de dépenses (retour à bord): attention aux estimations à main levée (surévaluation garantie!!!)

Enquêtes aux ménages: généralités

- Problème de l'unité statistique: ni la personne, ni le ménage ,mais **le voyage**: ceci pose des difficultés quand on travaille avec des responsables des enquêtes aux ménages, **pour qui l'unité statistique est toujours le ménage**
- Qui voyage, le ménage auquel il appartient, sont des caractéristiques du **voyage**.
- Une personne, durant la période de référence d'une enquête, peut faire plusieurs voyages. En général, on ne demandera des informations détaillées que sur un seul, en général, le dernier.
- La période de référence doit être courte: problèmes de mémoire et de mélange des informations concernant plusieurs voyages

Enquêtes aux ménages - contenu

- Caractéristiques du ménage
- Caractéristiques de la personne dans le ménage
- Nombres de voyages de la personne durant la période de référence
- Caractérisations d'un voyage, d'habitude, le dernier

Enquêtes aux ménages – problèmes statistiques

- Problème statistique de l'échantillonnage car plus un ménage est riche, plus il voyage... L'échantillon ne peut donc pas être simplement proportionnel à la population
- Discussion sur la restriction de la période de référence
- Saisonnalité des mouvements touristiques et obligation d'observer ces mouvements sur des périodes courtes et donc répétées pour couvrir une année
- Définition de l'environnement habituel devient un thème important
- Dépenses liées à la résidence secondaire

Enquêtes sur des lieux visités

- On ne peut connaître que les dépenses des visiteurs de ce lieu
- ON ne peut connaître que les dépenses jusqu'au moment de la visite
- Il peut y a voir duplication avec un visiteur qui visite plus d'un de ces sites;
- Certains visiteurs ne visitent aucun de ces sites...

Enquêtes sur les lieux d'hébergement

- Problèmes assez similaires aux cas précédents
- Un visiteur peut aller à plus d'un lieu d'hébergement où ont lieu les enquêtes;
- Il peut n'utiliser aucun de ces lieux: séjour chez des parents ou amis ou résidence secondaire propre;
- Le fait d'utiliser un hébergement marchand a une grande influence (ou corrélation) avec une structure très différente de la dépense...

Les Comptes Nationaux comme source de la mesure de la demande touristique

- Les ERE mais surtout, les statistiques de base utilisées pour leur élaboration, peuvent servir à valider les estimations de la dépense touristique;
 - Production des services d'hébergement;
 - Offre de la production des restaurants et estimation de la dépense en restaurants des clients dans leur environnement habituel;
 - Offre de transport longue distance(importation et production) : bus, aérien, aquatique;
 - Activités des agences de voyage
- Mais attention: même globalement cohérentes, les méthodes d'enregistrement ne sont pas toujours les mêmes dans les CN et dans le CST (en particulier le cas des agences de voyage).

Différences des méthodes d'enregistrement

- Les services des agences de voyage se traitent comme des services achetés séparément par les voyageurs;
 - Ceci est particulièrement sensible lorsque les pays de résidence du voyageur, de l'agence et du transporteur (cas du transport de passagers) sont différents...
- Les services de commerce de détail se séparent des produits vendus par leur intermédiaire pour le calcul des grands agrégats;
- Traitement de la « correction territoriale » des CN (Afristat); relation avec le poste « voyages » de la BdP ??

Traitement des services des agences de voyage

- Dans la classification des statistiques du tourisme, les services des agences de voyage sont traités par convention comme des produits caractéristiques du tourisme, et de ce fait, sont à considérer dans tous les cas comme consommés par les voyageurs (partie de la dépense touristique)
- En conséquence, dans tous les cas où les agences de voyage interviennent, il faut considérer que leurs services sont consommés par les voyageurs et quand ces services sont payés par d'autres, il faut faire un traitement net: ceci modifie la répartition de la valeur de la dépense touristique entre produits et entre catégories (interne et émetteur).



Merci!

**Marion Libreros
consultant**

[@unwto.org](#)

Visit us at [unwto.org](#)